



国际民用航空组织

每日简报

大会第 36 届会议

第 9 号

27/9/07

大会每一工作日的早晨都将出版一份国际民航组织每日简报，内容包括：出版日当天的会议安排，大会前一天工作的扼要介绍，社交活动日程表和一般事项通知。

会议安排：2007 年 9 月 27 日，星期四

执行委员会第十次会议	9 时 30 分	1 号会议室 (会议中心 4 层)
经济委员会第四次会议	9 时 30 分	3 号会议室 (会议中心 1 层)
执行委员会第十一次会议	14 时 30 分	1 号会议室 (会议中心 4 层)

急诊服务

星期一至星期五

9 时至 17 时

分机 8212

医务室位于办公大楼 4 层 4.25 室，电话分机 8212。大会期间将有一名护士从 9 时至 17 时在那里值班。如果发生紧急情况且找不到护士，同在 4 层 4.35.28 室的社会保障和福利股，电话分机 8236 或 8237，会采取适当行动获得医疗协助。

与会人员如果需要就医，可从其旅馆管理部门获得旅馆内或住在旅馆附近的医生的地址和电话号码。

离国际民航组织总部大楼最近的医院是麦吉尔大学卫生中心 (Royal-Victoria Hospital)，电话(514) 934-1934。

大多数医院设有全天 24 小时服务的急诊室。

可通过医生或拨打急救中心 (Urgences-Santé) 电话 911 获得救护车服务。

代表/来访者进入办公大楼

- 1) 请注意，保安人员不允许未佩戴会议胸卡的代表进入会议室。
- 2) 为帮助来访者（代表和非代表），各代表团应通过电子邮件（security@icao.int 或由代表团在总部通过国际民航组织的网站 **Security HQ**）向保安提交一份代表团所有来访者或每日出席会议来访者的名单，同时通过国际民航组织网站抄送 COS CONF，并应每日对名单进行修正。没有此份名单，保安人员在让来访者（不在名单之上）进入办公大楼之前，须致电代表团。

如有询问，请联系 C/COS 或 BSO，分机 8227。

感谢您的理解与合作。

大楼保安

保安人员经严格指示，不允许未佩戴国际民航组织大楼保安通行证的人员进入国际民航组织大楼。在大楼内必须始终将通行证佩戴在醒目部位。

每位与会人员在注册时领到的大会胸卡就是大楼保安通行证，持此证可进入会议中心和办公大楼。请特别注意不要遗失这个胸卡，但若发生丢失，注册处人员会在出示适当证明后予以补发。

如果与会人员的陪同人员想出席会议和社交活动，则将发给他们另一种颜色的保安通行证。

昨天的会议

第八次全体会议

会议于 9 时举行，由马达加斯加、塞拉利昂和斯威士兰代表团做一般性发言。阿拉伯民用航空委员会和西非经货联盟的首席观察员也作了一般性发言。

执行委员会第九次会议

执行委员会第九次会议于 2009 年 9 月 26 日星期三下午举行，会议审查了向全体会议提交的一系列报告的案文草案，并采取了下述行动：

WP/287 号文件 关于议程项目 15——航空安全方案的报告 批准并做出修订。委员会同意建议全体会议通过决议 15/1、15/2 和 15/3，但须作修订。

WP/338 号文件	关于议程项目 18——旅客和机组的健康及防止传播传染病的报告	批准且未做修改。委员会同意建议全体会议通过 18/1 号决议。
WP/330 号文件	执行委员会报告综述部分的案文草案	批准且未做修改。
WP/291 号文件 (修改稿)	关于议程项目 13——用全面的系统作法实施国际民航组织普遍安全监督审计计划 (USOAP) 的进展报告的报告	批准并做出修订。委员会同意建议全体会议通过 13/1 号决议, 但须作修订。
WP/322 号文件	关于议程项目 19——技术合作——2004 年—2006 年期间在联合国开发计划署 (UNDP) 项下和通过信托基金 (TF) 安排所提供的技术合作活动和有关政策的报告	批准且未做修改。
WP/323 号文件	关于议程项目 20——向新技术合作政策过渡的报告	批准并做出修订。委员会同意建议全体会议通过 20/1 号决议, 但须作修订。
WP/347 号文件	关于议程项目 21——有待整合或宣布失效的大会决议的报告	批准且未做修改。
WP/339 号文件	关于议程项目 17——环境保护的报告	WP/339 号文件提出的关于议程项目 17 的报告的部分获得批准且未做修改。关于项目 17 的进一步报告材料将于较晚一次会议上在补充材料下予以审议。

技术委员会第四次会议

技术委员会于 9 月 26 日星期三 10 时在第一副主席 Asgeír Pálsson 先生 (冰岛) 的主持下举行了第四次会议。委员会批准了 A-36WP/295、298、315 和 316 号文件中提出的关于议程项目 7、8、25、26、27、28、29 和关于议程项目 30 的部分的报告草案材料。

技术委员会第五次会议

技术委员会于 9 月 26 日星期三 14 时 30 分在主席 Margaret Munyagi 女士 (坦桑尼亚联合共和国) 的主持下举行了第五次会议。委员会批准了 A-36WP/316 号文件第 1 号增编中提出的关于议程项目 30 的其余报告材料草案以及 A-36WP/321、314 和 325 号文件中提出的关于议程项目 31、32、33、34、35、36、37、和 38 报告草案材料。委员会还批准了 WP/312 号文件中提出的技术委员会报告综述部分的案文草案。

经济委员会第三次会议

经济委员会在 9 月 26 日星期三 9 时 30 分举行的第三次会议上，审查并在未做修改的情况下批准了 WP/318 号文件，该文件载有委员会关于综述部分以及议程项目 7、8 和 39 的报告草案。委员会还审议并相应修改了 WP/319 号文件所提关于议程项目 40 的报告草案。委员会建议将这些报告草案提交全体会议通过。

行政委员会第四次会议

行政委员会于 2007 年 9 月 26 日星期三 14 时 30 分在 E. Chiavarelli 女士（意大利）的主持下举行了第四次、也是最后一次会议。

议程项目如下：项目 14、49 和 8。

项目 14 国际航空安全财务机制（IFFAS）；和

与预算相关的项目 49 和 8。

预算工作组主席提出了 WP/305 AD/22 号报告和 WP/317 AD/23 号报告，强调了举行的讨论和报告中载有的所提建议。她还就 WP/305 AD/22 号报告第 49.4 段提出了更准确的措辞的建议。

少数代表团在审查报告时作了评论和发表了意见，并对现有案文、特别是 WP/317 AD/23 号报告第 49.3 段提出了一些补充修改建议。这些修改将反映在最后报告中。

委员会建议将报告草案连同报告所载拟议的修订提交全体会议通过。

鉴于委员会已完成其议程，主席在宣布会议闭幕时，感谢委员会和秘书处工作人员对委员会工作作出的贡献。

会议于 15 时 20 分结束。

社交活动

如有代表团希望预定社交活动的日期，请与秘书长办公室的 Anna Mattei 女士联系（电话分机：8042）。

注：向文件分发台提交的个人留言和邀请函除了写明收件人的姓名之外，还应注明收件人的国家或组织。

国际民航组织新闻区

国际民航组织第 36 届大会新闻区将自 2007 年 9 月 18 日星期二起至 9 月 27 日止每日开放。诚挚地邀请大家参观位于大会厅前厅处的新闻区。

新闻区是一个独特的机会，使所有代表团更好地了解秘书处代表本组织各缔约国正在开展的工作。这也是一个及时的机会，使您能与秘书处的工作人员会面，提出您对国际民航组织各方面工作的问题。

9月27日：技术合作局

两性方案

计算机

将在会议中心4层自动扶梯附近的网吧提供20个计算机工作站，有大多数微软办公室工具的配置和两台打印机，供希望上网使用网络电子邮件服务的与会人员使用。

电话

职工协会专卖店将代销长途电话卡。电话已安装在会议中心1层与会人员登记地点附近和会议中心4层文件分发地点附近。

电子文本格式的大会文件

电子文本格式的大会文件

所有大会文件均可在 www.icao.int/assembly36 查阅

参考文件存放于 www.icao.int/icaonet (“Electronic publications”),
访问码为 **XXa36del**

代表团不妨使用电子格式的文件协助保护环境和便利大会的工作安排。所有大会文件均可在国际民航组织的公共网站 (www.icao.int) 查阅，参考文件可查阅密码保护的 ICAO-NET (www.icao.int/icaonet) 网站内“Electronic publications”项下的文件。电脑和打印机设于会议中心4层网吧内。

文件分发

文件分发区设于会议中心4层，分发时间为每日0830时至1700时。此外，请各国代表团注意 SA 36/3-07/28 号国家级信件（事由：大会第36届会议，2007年9月18日至28日，蒙特利尔）的内容，即各国代表团最多将收到6套大会文件。如果希望取得某一具体文件，可从国际民航组织公共网站查找。

各项通知

1. 代表团名单

1.1 第四份代表团名单将于今日散发。对该名单的任何修订都应通知登记台。

1.2 出于保安原因，这一名单中将不登载与会人员在蒙特利尔的旅馆/住处地址，而只列明文件分发箱号码，以便于联系。

2. 会议记录

2.1 将尽一切努力尽快散发记录草案，但请务必理解开会所需要的工作文件将优先于记录。因此，在工作量繁重时，可能会有推迟散发记录草案的情况。

3. 座位安排——各职能委员会和其他委员会

3.1 鉴于每个会议室的布局和座位数量，执行委员会和各职能委员会的会议的座位安排如下。

3.2 请注意 4 层的大会厅将分隔为：

4 层 1 号会议室（执行委员会）

4 层 2 号会议室（技术委员会 — 法律委员会）

3 号会议室位于 1 层登记注册区的对面（行政委员会 — 经济委员会）。

执行委员会

1 号会议室——4 层

每个国家有一个靠桌子的座位

一个在后排的观察员席

技术委员会—法律委员会

2 号会议室——4 层

每个国家有一个靠桌子的座位

一个在后排的观察员席

观察员代表团——1 号和 2 号会议室。由于观察员代表团多于可用座位数，那些希望为了解情况而听会的观察员代表团也可以利用会议室正上方的位于 5 层的边廊旁听席的 50 个观察员席位。可乘 7 号或 8 号电梯或使用 4 层大会厅门前的楼梯进入。

有议程项目或工作文件的代表团，请相应地通知委员会。当观察员在场并有席位时，将放置观察员代表团的席位牌。

行政委员会——经济委员会

3 号会议室——1 层（登记注册区的对面）

每个国家有一个靠桌子的座位

顾问和观察员座位位于房间的两边。房间后面还有另外一些座位。

3.3 以后各次会议将根据实际要求和适当考虑到所有代表团使用的席位安排座位。

3.4 提醒各代表团注意麦克风和呼叫系统与其国家席位牌联在一起，因此要求各代表团将其调整国

家席位牌位置的要求通知大会厅后方的会议厅服务人员。

4. 同声传译设备

4.1 在桌边下方装有音响控制组件，上面的语文选择转钮可用于选取语文：

发言人	0	俄文	4
英文	1	中文	5
法文	2	阿拉伯文	6
西班牙文	3		

5. 咖啡供应服务

5.1 在上午和下午的会间休息期间，可在 4 层的大会厅外和会议中心 1 层购买咖啡和软饮料。此外，在 12 时至 14 时 30 分，可在 4 层自动扶梯边的餐厅午餐台和网吧购买三明治。三明治和咖啡的购物券在服务台有售。

6. 代表的照片

6.1 在大会期间为各位代表拍的照片可在底层欢迎台处观看和购买。照片有两种格式：4 x 6 寸洗印片（每张 5 加元）和 CD-ROM 光盘（每张光盘 10 加元，包括一张数码照片）。

6.2 订购两天后可在欢迎台领取洗印的照片和 CD-ROM 光盘。请注意凡在 9 月 26 日星期三之后订购的，将邮寄发货。

7. 照片图库

7.1 大会第 36 届会议的照片图库可从以下大会网站查看：<http://www.icao.int/assembly36>。

8. 与会人员的私人物品

8.1 建议与会人员晚上务必不要将文件和其他私人物品留在会议室内。

8.2 建议与会人员在大楼内何时何地都要照看好个人的物品、箱包等。

8.3 位于会议中心 4 层的文件分发台专门用于分发国际民航组织发布的大会文件。由于场地有限，无法保管或短时间地保存与会人员的文件和其他私人物品。

9. 监听交换机（MX）系统

9.1 在国际民航组织总部大楼有办公室的国家代表团，可通过使用监听交换机拨打以下号码旁听大会执行委员会和各职能委员会会议的进行情况：

	大会厅 1号会议室	大会厅 2号会议室	3号会议室
发言人	11	21	31
阿拉伯文	17	27	37
中文	16	26	36
英文	12	22	32
法文	13	23	33
俄文	15	25	35
西班牙文	14	24	34

10. 与会人员提前离会

10.1 在大会结束前即需离会的代表团成员和观察员，请通知会议中心 4 层的文件分发台。

10.2 整个代表团如果提前离会，应该以书面形式通知秘书长。可将该通知交存会议中心 4 层的文件分发台，或者交给会议和办公服务科科长办公室（4.10 室）。

11. 大楼通行证

11.1 2007 年 9 月 27 日和 28 日星期四和星期五，将于一层靠近问讯台的升降梯底座处设置一方盒，供离会的代表留下第 36 届会议的大楼通行证。

12. 小卖部服务

12.1 为便于代表团和秘书处使用，小卖部在大会期间的营业时间如下：

第一周

星期二	9 月 18 日	12 时 30 分 — 14 时 16 时 30 分 — 18 时
星期三	9 月 19 日	同上
星期四	9 月 20 日	同上

第二周

星期二	9 月 25 日	12 时 30 分— 14 时 16 时 30 分— 18 时
星期三	9 月 26 日	同上
星期四	9 月 27 日	同上

13. 儿童日托服务

13.1 大多数旅馆有儿童日托的服务安排。

职工协会专卖店

请光顾我们设在会议中心 1 层的专卖店，开放时间 12 时至 14 时。

特别集邮信封

在国际民航组织大会举行第 36 届会议之际，将发行一个以下所示的特别集邮信封，信封邮戳则与加拿大邮政公司合作制作。

信封上的邮票是加拿大邮政在 2006 年 11 月 16 日发行的第一套新版无面值邮票中的一枚。票面是一个新的图案，枫叶中有一个“P”字，表示这枚邮票永远有效。邮票图案是一朵美丽的斑点珊瑚兰（*Corallorhiza maculata*）。这种兰花生长在纽芬兰到不列颠哥伦比亚的阴暗林木地区，在仲夏开花。

信封左边的图案是悬挂在航委会会议室主席座位后方“翱翔者”纯毛挂毯的复制品。它是罗马尼亚在 1976 年捐赠给国际民航组织的礼品，图案是有翼的神话人物伊卡洛斯和国际民航组织和联合国的图标，背景是同心圆的弧线，表示向空间传播的波浪。

这张特别的信封在大会期间可在会议中心 A 层职工协会专卖店购买，售价加币 3 元。

